

## **Carolina Migli Bateson**

**Carica:** Segretario

**Mansione:** Attrice, docente e responsabile dei progetti internazionali

Dal 2012 è nel direttivo di NoveTeatro, dove ha lavorato come attrice in numerose produzioni quali: *Autoliberiamo la città*, *Shakerate!*, *Panico di basso livello*, *12 Volte Silvia*, *Rosencrantz e Guildenstern* per la regia di Domenico Ammendola; *Boston Marriage*, *Hans*, *Il vento in faccia*, *La Locandiera* per la regia di Gabriele Tesauri.

È responsabile dei progetti internazionali e ideatrice e coordinatrice dei progetti di teatro in lingua. In particolare ha ideato e coordina *Collaborations*, *English Theatre Summer Camp* (Camp intensivo di teatro in lingua inglese, rivolto a bambini dai 6 ai 14 anni) e *Sunday Brunch*, rassegna di teatro in lingua inglese.

Per la scuola di teatro di NoveTeatro è stata docente per tre anni della Bottega delle Parole, corso di teatro e scrittura creativa, e della Bottega dei ragazzi; è inoltre docente nei progetti di *Teatro e legalità* e di Theatre in English nelle scuole.

È traduttrice di numerosi autori teatrali quali John Godber, Claire Mc Intyre, Victor Lodato, Philip St. John, Peter Gill, Sir Gilbert, Tom Stoppard e ha tenuto Lectio magistralis e laboratori sulla traduzione all'università UCL di Londra. Per NoveTeatro ha tradotto *Shakerate!* di John Godber, *Panico di basso livello* di Claire Mac Intyre, *12 volte Silvia* di Philip St. John e *Rosencrantz e Guildenstern* di Sir John Gilbert.

### **-Altre esperienze lavorative-**

Ha lavorato come *dramaturg* in diverse produzioni tra cui *Cardiff east* di Peter Gill, *Lear* di Edward Bond, *Giulio Cesare* di Shakespeare.

Dal 2017 fa parte del Directing studio presso il Globe di Londra dove collabora con registi internazionali sul teatro shakespeariano.

Dal 2018 collabora con "Global Hive labs", gruppo di artisti internazionali: con loro partecipa al collettivo "Climate Change Theatre Action" di Chicago.

### **-Formazione-**

Formatasi all'accademia GSA - Gaiety School of Acting di Dublino, si è diplomata nel 1995, con i maestri Andy Hynes, Patrick Sutton, M.Elizabeth Burke Kennedy, Ben Kingsley e Stephen Berkoff.

Ha lavorato in Irlanda, Inghilterra, Francia, Ungheria, Stati Uniti.

Tornata in Italia nel 2004 ha conseguito il master di alta specializzazione "L'attore europeo tra teatro danza e musica" presso Teatro Due, teatro stabile di Parma, dove ha studiato e collaborato con registi famosi come Valerio Binasco, Mauro Avogadro, Tim Stark.